


1. reporting statements
2. reporting questions
3. reporting orders
4. reporting answers

### reporting statements


To report what someone else says or thinks, link the main clause (**il dit**, **il pense**, etc.) and the subordinate clause with **que** (**qu'** in front of a word beginning with a vowel):

 Tex et Tammy ont une querelle d'amoureux. Fiona essaie de les raccomoder.	Tex and Tammy are having a lovers' tiff. Fiona is trying to patch things up.
Tammy: Tu ne m'écoutes jamais!	Tammy: You never listen to me!
Tex (devant la télé): Je n'ai pas entendu.	Tex (in front of the TV): I did not hear.
Fiona: <b>Elle dit que tu</b> ne l'écoutes jamais.	Fiona: She is saying that you never listen to her.




### reporting questions

To report simple yes/no questions, use **si**. Note that **si** changes to **s'** in front of a word beginning with an **i** (**s'il**), but does not change before other vowels (**si elle**, **si on**).

 Tammy: Est-ce que tu vas faire un effort?	Tammy: Are you going to make an effort?
Tex (toujours devant la télé): Quoi?	Tex (still in front of the TV): What?
Fiona: <b>Elle te demande si tu</b> vas faire un effort.	Fiona: She is asking you if you are going to make an effort.
Tex: Bien sûr, mais après le match de foot.	Tex: Sure, but after the soccer game.

To report an information question use the interrogative word **quand**, **comment**, **où**, etc.:

 Tammy: Où étais-tu hier soir? Comment as-tu rencontré cette grande blonde? Quand finit ce match?	Tammy: Where were you last night? How did you meet that tall blonde? When does this game finish?
Tex: Comment?	Tex: Excuse-me?
Fiona: <b>Elle te demande où tu étais</b> hier soir, <b>comment tu as</b> rencontré cette grande blonde et <b>quand ce match finit</b> .	Fiona: She is asking you where you were last night, how you met that tall blonde and when this game finishes.

To report questions starting with **que**, **qu'est-ce que**, and **qu'est-ce qui**, use **ce que** and **ce qui**. Note that the inverted subject and verb return to normal order when reporting a **que** question:



Tex: Je ne comprends pas! Qu'est-ce qu'elle veut dire? Qu'est-ce qui se passe?

Fiona: Tammy, **Tex ne comprend pas ce que** tu veux dire. **Il ne comprend pas ce qui** se passe.

Tammy: Que faisait-il avec cette grande blonde?

Fiona: Tex, **Tammy veut savoir ce que tu faisais** avec cette grande blonde.

Tex: I don't understand! What does she mean? What's going on?

Fiona: Tammy, Tex does not understand what you mean. He does not understand what's going on.

Tammy: What was he doing with that tall blonde?

Fiona: Tex, Tammy wants to know what you were doing with that tall blonde.

### reporting orders

To report an order, replace the imperative by **de (d') + infinitive**:



Tammy: Tex, éteins tout de suite cette télévision! Ecoute-moi! Ne fais pas l'idiot!

Tex: Pardon?

Fiona: **Tammy t'ordonne d'éteindre** tout de suite cette télévision. En plus, **elle te dit de l'écouter. Elle te demande de ne pas faire** l'idiot.

Tammy: Tex, turn this TV off immediately! Listen to me! Don't be stupid!

Tex: Excuse me?

Fiona: Tammy is ordering you to turn this TV off immediately. And she is telling you to listen to her. She is asking you not to be stupid.

### reporting answers

To report yes and no answers, use **que**:



Plus tard, Fiona raconte la fin de l'histoire à ses amis.

Fiona: . . . et soudain, Tammy demande à Tex s'il peut éteindre la télé et il lui répond **que NON**.

Later, Fiona tells the end of the story to her friends.

Fiona: . . . and suddenly, Tammy asks Tex if he can turn off the TV and he answers NO.



Exercices

### fill in the blanks

Complete the sentences to report what Tammy and Tex are saying.

1. Tex : Que veut Bette?<br>=> Tex demande \_\_\_\_\_ Bette veut.
2. Tammy : Regarde-moi Tex!<br>=> Tammy dit à Tex \_\_\_\_\_.
3. Tex : Je suis fatigué.<br>=> Tex dit \_\_\_\_\_ fatigué.
4. Tex : Où vit Bette?<br>=> Tex demande \_\_\_\_\_ Bette vit.
5. Tammy : Est-ce que tu vas au cinéma?<br>=> Tammy demande \_\_\_\_\_ tu vas au cinéma.
6. Tammy : Quand est-ce que Tex rentre?<br>=> Tammy veut savoir \_\_\_\_\_ Tex rentre.
7. Tex : Qu'est-ce qui se passe?<br>=> Tex demande \_\_\_\_\_ se passe.
8. Tammy : Qu'est-ce que tu fais ce week-end?<br>=> Tammy demande \_\_\_\_\_ tu fais ce week-end.
9. Tammy : Tex, arrête de faire l'idiot!<br>=> Tammy dit à Tex \_\_\_\_\_ de faire l'idiot.
10. Tex : J'adore fumer!<br>=> Tex déclare \_\_\_\_\_ adore fumer.
11. Tex : Qui vient dîner ce soir?<br>=> Tex veut savoir \_\_\_\_\_ vient dîner ce soir.

12. Tammy : Chante la Marseillaise Tex!<br>=> Tammy demande à Tex \_\_\_\_\_ la Marseillaise.